

REFERENDUM

6. junija 2010



REPUBLIKA SLOVENIJA
DRŽAVNA VOLILNA KOMISIJA

JAVNA OBJAVA

I. Na podlagi 34. člena Zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 26/07 - ZPLU) Državna volilna komisija objavlja besedilo Odloka o razpisa za referendum o razpisu za podpisovanje sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške (RBHRAS), Urad-

RAČUNSKO SODIŠČE
REPUBLIKE SLOVENIJE



Revizijsko poročilo

Pravilnost financiranja referendumске kampanje Slovenske nacionalne stranke za zakonodajni referendum o Zakonu o ratifikaciji Arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške

Poslanstvo

Računsko sodišče pravočasno in objektivno obvešča javnosti o pomembnih odkritjih revizij poslovanja državnih organov in drugih uporabnikov javnih sredstev ter svetuje, kako naj državni organi in drugi porabniki javnih sredstev izboljšajo svoje finančno poslovanje.

Revizijsko poročilo

Pravilnost financiranja referendumске kampanje Slovenske nacionalne stranke za zakonodajni referendum o Zakonu o ratifikaciji Arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške



Računsko sodišče je izvedlo revizijo pravilnosti financiranja referendumske kampanje Slovenske nacionalne stranke za zakonodajni referendum o Zakonu o ratifikaciji arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške v letu 2010.

Cilja revizije sta bila izrek mnenja o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji ter izrek mnenja o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Računsko sodišče je o pravilnosti v poročilu izkazanih zneskov in o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev izreklo Slovenski nacionalni stranki *pozitivno mnenje*.

KAZALO

1. UVOD	6
1.1 PREDSTAVITEV ORGANIZATORJA REFERENDUMSKE KAMPANJE.....	6
1.2 PREDSTAVITEV REVIZIJE.....	7
1.2.1 Zbrana sredstva.....	7
1.2.2 Porabljena sredstva.....	8
2. UGOTOVITVE	9
2.1 PRAVILNOST IZKAZANIH ZNESKOV V POROČILU O REFERENDUMSKI KAMPANJI.....	11
2.1.1 Pravilnost izkazanih zbranih sredstev.....	11
2.1.2 Pravilnost izkazanih porabljenih sredstev.....	11
2.2 PRAVILNOST ZBIRANJA IN PORABE SREDSTEV ZA REFERENDUMSKO KAMPANJO.....	12
3. MNENJE	13
3.1 MNENJE O PRAVILNOSTI IZKAZANIH ZNESKOV V POROČILU O REFERENDUMSKI KAMPANJI	13
3.2 MNENJE O PRAVILNOSTI ZBIRANJA IN PORABE SREDSTEV ZA REFERENDUMSKO KAMPANJO	13

1. UVOD

Revizijo pravilnosti financiranja referendumске kampanje Slovenske nacionalne stranke za zakonodajni referendum o Zakonu o ratifikaciji arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške (v nadaljevanju: referendum o arbitražnem sporazumu) v letu 2010 smo izvedli na podlagi Zakona o računskem sodišču¹ (v nadaljevanju: ZRacS-1) in Zakona o volilni in referendumski kampanji² (v nadaljevanju: ZVRK). Sklep o izvedbi revizije je bil izdan 18. 10. 2010.

Naša pristojnost je, da izrečemo mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revidiranje smo izvedli v skladu z mednarodnimi revizijskimi standardi, ki jih določa Napotilo za izvajanje revizij³. Revizija je vključevala izvajanje postopkov za pridobivanje revizijskih dokazov o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in pravilnosti zbiranja ter porabe sredstev za referendumsko kampanjo. Izbrani postopki vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačnih navedb v poročilu o referendumski kampanji zaradi napake ali prevare in tveganj za nastanek nepravilnosti. Revizijo smo načrtovali in izvedli tako, da smo pridobili zadostna in ustrezna zagotovila za izrek mnenja.

1.1 Predstavitev organizatorja referendumске kampanje

Organizator referendumске kampanje je v skladu z drugim odstavkom 3. člena ZVRK odgovoren za zakonitost izvajanja referendumске kampanje. Organizator referendumске kampanje za referendum o arbitražnem sporazumu, ki je potekal 6. 6. 2010, je bila Slovenska nacionalna stranka, Tivolska 13, Ljubljana (v nadaljevanju: stranka SNS).

Organizator referendumске kampanje mora najkasneje 25 dni pred dnem glasovanja na referendumu odpreti poseben transakcijski račun za referendumsko kampanjo (v nadaljevanju: posebni račun)⁴. Vsa finančna sredstva, ki jih organizator sam nameni ali dobi od drugih pravnih ali fizičnih oseb za financiranje referendumске kampanje, mora zbrati na posebnem računu. Vse stroške referendumске kampanje mora poravnati izključno s tega računa, ki ga mora zapreti najkasneje v štirih mesecih po dnevu glasovanja. Stranka SNS je posebni račun št. SI56 0202 1025 8631 497 odprla pravočasno, 10. 5. 2010 pri NLB, d. d.,

¹ Uradni list RS, št. 11/01.

² Uradni list RS, št. 41/07.

³ Uradni list RS, št. 41/01.

⁴ 16. člen ZVRK (najkasneje do 12. 5. 2010).

Ljubljana. Pravočasno, 6. 10. 2010, je banki poslala⁵ tudi zahtevek za zaprtje račun. Banka je račun zaprla 7. 10. 2010, dan kasneje, kot to določa ZVRK⁶.

Odgovorna oseba stranke SNS je bila Miša Glažar.

1.2 Predstavitev revizije

Predmet revizije je poročilo stranke SNS o referendumski kampanji za referendum o arbitražnem sporazumu v letu 2010. Referendum je bil 6. 6. 2010.

Cilj revizije pravilnosti financiranja referendumске kampanje za referendum o arbitražnem sporazumu je bil izrek mnenja o:

- pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in
- pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revizijo smo načrtovali in izvedli v obsegu, ki ga določa 30. člen ZVRK in ki daje razumno zagotovilo za presojo pravilnosti financiranja referendumске kampanje. Pri obsegu preverjanja smo upoštevali določila ZVRK, zato smo preizkusili:

- višino zbranih in porabljenih sredstev referendumске kampanje,
- ali je organizator pridobil in uporabil sredstva za referendumsko kampanjo v skladu z ZVRK ter
- ali so podatki, ki jih je organizator navedel v poročilu o referendumski kampanji, ki ga določa ZVRK, točni.

1.2.1 Zbrana sredstva

Zbrana sredstva za referendumsko kampanjo so v skladu z ZVRK in Zakonom o političnih strankah⁷ (v nadaljevanju: ZPolS) vsi prispevki, zbrani na posebnem računu, in vsi popusti ali oprostitev plačil, ki so jih organizatorju odobrili izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Referendumska kampanja se lahko financira s prispevki zasebnikov, pravnih in fizičnih oseb, ki pa ne smejo presegati desetkratne povprečne mesečne plače na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto⁸. Državni organi, organi samoupravnih lokalnih skupnosti, pravne osebe javnega prava, humanitarne organizacije, verske skupnosti, javna podjetja, kot jih določa zakon, ki ureja preglednost finančnih odnosov, gospodarske družbe, v katerih ima država ali samoupravna lokalna skupnost več kot 25-odstotni delež v kapitalu, in družbe, v katerih imajo te družbe večinski delež, kot ga opredeljuje zakon, ki ureja gospodarske družbe, ne smejo financirati referendumске kampanje⁹. Organizator referendumске kampanje ne sme pridobiti sredstev za referendumsko kampanjo iz prispevkov tujih zasebnikov, fizičnih in pravnih

⁵ Sporočilo poslano po elektronski pošti 6. 10. 2010 ob 14:22.

⁶ 16. člen ZVRK (najkasneje do 6. 10. 2010).

⁷ Uradni list RS, št. 100/05-UPB1, 103/07.

⁸ Tretji odstavek 22. člena ZPolS.

⁹ 25. člen ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

oseb, iz prihodkov od premoženja stranke iz tujine, iz volil in daril iz tujine. Prepovedano je tudi vsakršno pridobivanje sredstev ali opravljanje storitev za stranko iz tujine¹⁰.

Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja zbranih sredstev in pravilnosti zbiranja sredstev za referendumsko kampanjo smo pregledali prispevke glede na vire in višino sredstev, obračunane popuste in oprostitve plačil, obstoj zbranih prispevkov, točnost in popolnost izkazanih prispevkov ter skladnost zbranih sredstev z določili ZVRK in ZPolS.

1.2.2 Porabljena sredstva

Porabljena sredstva za referendumsko kampanjo so vsi stroški referendumske kampanje, vključno z danimi popusti ali oprostitvami plačil, ki jih odobrijo izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Stroški referendumske kampanje so glede na določila ZVRK opredeljeni po namenu, času in vrsti. Namen je določen z zakonsko opredelitvijo referendumske kampanje¹¹. To so vse politične oglaševalske vsebine in druge oblike politične propagande, katerih namen je vplivati na odločanje volivk in volivcev pri glasovanju na referendumu.

Stroški se nanašajo na obdobje referendumske kampanje, ki se lahko začne najprej 30 dni pred dnem glasovanja, končati pa se mora najkasneje 24 ur pred dnem glasovanja¹². Referendumska kampanja se je začela 7. 5. 2010, končala pa 4. 6. 2010 ob 24.00 uri.

Med stroške referendumske kampanje¹³, ki so potrebni za izvedbo referenduma, ZVRK uvršča:

- stroške oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov,
- stroške oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih,
- stroške organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov,
- stroške oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja referendumskega materiala iz 7. člena ZVRK,
- stroške odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa in
- druge sorodne stroške, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumske kampanje.

Za stroške referendumske kampanje se štejejo vsi navedeni stroški, ne glede na to, kdaj so bili plačani in kdaj so bili sklenjeni posli v zvezi s posameznimi dejanji referendumske kampanje, če se stroški in posli nanašajo na obdobje referendumske kampanje¹⁴.

Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja porabljenih sredstev in pravilnosti porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo pri vsakem strošku, vključno s popusti ali oprostitvami plačil, preizkusili njegov obstoj in točnost ter skladnost z določili ZVRK in ZPolS.

¹⁰ 21. člen ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

¹¹ Drugi odstavek 1. člena ZVRK.

¹² Prvi odstavek 2. člena ZVRK.

¹³ Drugi odstavek 15. člena ZVRK.

¹⁴ Šesti odstavek 15. člena ZVRK.

2. UGOTOVITVE

Stranka SNS je poročilo o referendumski kampanji računskemu sodišču predložila v predpisanem roku¹⁵, 17. 10. 2010. Izdelano je bilo v skladu s Pravilnikom o vsebini in o obrazcih poročil o zbranih in porabljenih sredstvih za volilno in referendumsko kampanjo¹⁶.

V poročilu o referendumski kampanji je stranka SNS izkazala zbrana in porabljena sredstva, kot je prikazano v tabeli 1.

¹⁵ Najkasneje v petnajstih dneh po zaprtju posebnega transakcijskega računa, 18. člen ZVRK.

¹⁶ Uradni list RS, št. 105/07.

Tabela 1: Poročilo o referendumski kampanji stranke SNS

		v evrih
Vsebina		Zneski
I. SKUPNA VIŠINA ZBRANIH SREDSTEV (a + b + c + d)		1.897,90
a) sredstva stranke SNS		1.897,76
b) popusti		0
c) oprostitve plačil		0
d) obresti		0,14
e) skupni znesek prispevkov, ki presegajo trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto ¹⁷		0
II. POSOJILA, ki so odobrena organizatorju referendumske kampanje, če višina posojila presega trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto		0
III. ODLOŽENA PLAČILA organizatorju referendumske kampanje, če višina odloženega plačila presega trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto		0
IV. SKUPNA VIŠINA PORABLJENIH SREDSTEV (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)		1.897,90
1) stroški oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov		0
2) stroški oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih		1.728,00
3) stroški organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov		107,48
4) stroški oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja predreferendumskega materiala		0
5) stroški odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa		62,42
6) drugi sorodni stroški, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumske kampanje		0

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SNS.

¹⁷ Povprečna bruto plača za obdobje od januarja do decembra 2009 je 1.438,96 evra (Poročilo o gibanju plač za december 2009; Uradni list RS, št. 12/10).

2.1 Pravilnost izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji

2.1.1 Pravilnost izkazanih zbranih sredstev

Stranka SNS je v poročilu navedena zbrana sredstva v znesku 1.897,90 evra pridobila iz virov, kot je prikazano v tabeli 2.

Tabela 2: Viri financiranja referendumске kampanje

Vir financiranja	Zneski v evrih	Struktura v odstotkih
Prenos sredstev z rednega računa stranke	1.897,76	99,99
Obresti	0,14	0,01
Skupaj	1.897,90	100,00

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SNS.

S preizkušanjem pravilnosti izkazovanja zbranih sredstev v poročilu o referendumski kampanji smo ugotovili, da je stranka SNS pravilno izkazala zbrana sredstva.

2.1.2 Pravilnost izkazanih porabljenih sredstev

Stranka SNS je v poročilu navedena sredstva v znesku 1.897,90 evra porabila za kritje stroškov, kot je prikazano v tabeli 3.

Tabela 3: Stroški referendumске kampanje

Vrste stroškov	Zneski v evrih	Struktura v odstotkih
Stroški oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih	1.728,00	91,05
Stroški organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov	107,48	5,66
Stroški odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa	62,42	3,29
Skupaj	1.897,90	100,00

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SNS.

S preizkušanjem pravilnosti izkazovanja porabljenih sredstev v poročilu o referendumski kampanji smo ugotovili, da je stranka SNS v poročilu pravilno izkazala porabljena sredstva.

2.2 Pravilnost zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo

Na podlagi preizkusa pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo ugotovili, da je stranka SNS pravilno zbrala in porabila sredstva za financiranje referendumske kampanje.

3. MNENJE

Revidirali smo pravilnost financiranja referendumске kampanje za zakonodajni referendum o Zakonu o ratifikaciji arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške v letu 2010, ki jo je organizirala Slovenska nacionalna stranka.

3.1 Mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji

Pozitivno mnenje

Menimo, da je Slovenska nacionalna stranka v poročilu o referendumski kampanji o arbitražnem sporazumu v vseh pomembnih pogledih prikazala pravilne zneske v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

3.2 Mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo

Pozitivno mnenje

Menimo, da je Slovenska nacionalna stranka pri zbiranju in porabi sredstev za referendumsko kampanjo o arbitražnem sporazumu v vseh pomembnih pogledih ravnala v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

Pravni pouk

Tega poročila na podlagi tretjega odstavka 1. člena ZRacS-1 ni dopustno izpodbijati pred sodišči ali drugimi državnimi organi.

Številka: 325-11/2010/27
Ljubljana, 17. decembra 2010

Tomaž Vesel,
prvi namestnik predsednika

Poslano:

1. Slovenski nacionalni stranki, priporočeno;
2. Državnemu zboru Republike Slovenije, priporočeno;
3. arhivu, tu.

Bdimo nad potmi javnega denarja

Računsko sodišče Republike Slovenije / The Court of Audit of the Republic of Slovenia
Slovenska cesta 50, 1000 Ljubljana, Slovenija • tel.: +386 (0) 1 478 58 00 • fax: +386 (0) 1 478 58 91
sloaud@rs-rs.si • www.rs-rs.si

Enota Maribor / Maribor Office
Ulica heroja Bračiča 6, 2000 Maribor, Slovenija • tel.: +386 (0) 2 250 58 80 • fax: +386 (0) 2 250 58 96

